



Enquête unifiée annuelle auprès des entreprises

## Enquête de l'an 2000 sur les industries de services : éditeurs de bases de données et de répertoires

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Ce document est confidentiel une fois rempli.

If you prefer to receive the questionnaire in English, please call us toll-free at 1 888 881-3666.

Corriger au besoin les renseignements préimprimés en remplissant les cases ci-dessous :

0001	Raison sociale	0004	Adresse			
0002	Nom commercial	0005	Ville		0006	Province ou État
0003	À l'attention de	0053	Pays	0007	Code postal/Zip code	
0008	Prénom de la personne-ressource	0028	Nom de famille de la personne-ressource			
0052	Veuillez déclarer pour :		0010	Langue préférée		
			2 <input type="radio"/> Français		1 <input type="radio"/> Anglais	

### A - Introduction

#### Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et d'exploitation nécessaires à la production de statistiques sur votre industrie. Pour plus d'information au sujet de l'objet de l'enquête, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée « Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises ».

#### Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de la présente enquête qui permettraient d'identifier une entreprise. **Les données déclarées dans le présent questionnaire resteront strictement confidentielles.** Elles serviront exclusivement à des fins statistiques et ne seront publiées que sous forme agrégée. Les dispositions de la *Loi sur la statistique* qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi.

Veuillez remplir et retourner le(s) questionnaire(s) dans l'enveloppe ci-jointe **dans les 30 jours** suivant la réception de l'envoi. Le(s) questionnaire(s) peut (peuvent) être aussi retourné(s) à Statistique Canada par télécopieur au **1 888 883-7999**. Merci.

**Si vous avez besoin d'aide ou d'information supplémentaire, téléphonez-nous au 1 888 881-3666.**

Nom de la principale personne qui a rempli ce questionnaire :		0013				
		0054	Prénom			
			Nom de famille			
<input type="radio"/> M. <input type="radio"/> Mme <input type="radio"/> Mlle		Titre : 0014		Adresse électronique : 0018		Site Web : 0020
Numéro de téléphone : 0017 (    )		Poste : 0027		Numéro de télécopieur : 0016 (    )		Rempli le : AAAA    MM    JJ
Signature :		0015				
J'atteste que les renseignements fournis ici sont, à ma connaissance, complets et exacts.						

## Couverture

Veillez remplir le présent questionnaire pour l'unité commerciale (les unités commerciales) indiquée(s) dans la zone pré-imprimée à la page couverture de ce questionnaire. Veillez produire une déclaration uniquement pour l'exploitation (les exploitations) située(s) au Canada.

## Directives générales

**Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, vos estimations les plus précises sont acceptables.**

1. Tous les montants en dollars doivent être déclarés en DOLLARS CANADIENS (**\$ CAN**).
2. Tous les montants en dollars devraient être arrondis au dollar près (p. ex. 55 417,40 \$ devient 55 417 \$).
3. Les pourcentages devraient être arrondis au pourcentage près (p. ex. 37,3 % devient 37 %, 75,8 % devient 76 %).
4. Veillez inclure toutes les transactions effectuées par commerce électronique.
5. Veillez écrire lisiblement, à l'encre.
6. Le questionnaire dûment rempli peut être retourné à Statistique Canada par télécopieur au **1 888 863-7999**.

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception des documents, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

## Renseignements sur la période de déclaration

### Période de déclaration

Veillez déclarer les données pour votre **plus récent exercice financier disponible de 12 mois** se terminant entre le 1er janvier 2000 et le 31 mars 2001. Veillez indiquer ci-dessous la période couverte par le présent questionnaire.

1. Du <sup>0011</sup> AAAA MM JJ Au <sup>0012</sup> AAAA MM JJ

2. Est-ce que les dates déclarées ci-dessus constituent un changement à votre exercice financier?  
0059  Oui  Non
3. Est-ce que des unités d'exploitation de cette unité commerciale ont été fermées de façon temporaire ou saisonnière au cours de la période de déclaration?  
0061  Oui  Non
4. Cette unité commerciale a-t-elle acquis des unités d'exploitation au cours de la période de déclaration?  
0064  Oui  Non
5. Cette unité commerciale a-t-elle cédé/vendu des unités d'exploitation au cours de la période de déclaration?  
0066  Oui  Non

## Accords de partage de données

Pour éviter la répétition des activités d'enquête, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les bureaux provinciaux et territoriaux de la statistique. Ces ententes sont conclues conformément à la *Loi sur la statistique fédérale* et à la législation provinciale et territoriale correspondante. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques.

**Vos réponses ne sont pas communiquées à l'Agence des douanes et du revenu du Canada (autrefois Revenu Canada).** Des précisions supplémentaires sur le partage des données sont incluses dans la présente trousse.

## Organisation de l'unité commerciale

1. Genre d'organisation (veuillez ne cocher **qu'une seule** case) :

- 0024 1  Entreprise individuelle non constituée en société    2  Société de personnes non constituée    3  Compagnie constituée en société    4  Coopérative
- 5  Coentreprise    6  Entreprise publique    7  Administration publique    8  Organisme à but non lucratif

## Activité commerciale principale

Veuillez indiquer la catégorie ci-dessous décrivant le plus exactement la source **majeure** des revenus d'exploitation pour cette unité commerciale.

Veuillez ne cocher **qu'une seule** activité.

1. 51114    0241  **Éditeurs de bases de données et de répertoires**  
L'activité principale des éditeurs de bases de données et de répertoires est l'édition de compilations et de recueils de renseignements ou de faits organisés logiquement de façon à en faciliter l'utilisation. Ces recueils peuvent être publiés sous un ou plusieurs formats, notamment sous forme imprimée, électronique ou en ligne.

2.    0040  **Autres activités**  
Veuillez énumérer les activités principales de cette unité commerciale et indiquer la répartition approximative en pourcentage du total du revenu d'exploitation pour chacune des activités :

0041

---

---

---

**Note :** Si vous avez répondu « **Autres activités** », veuillez appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

## B - Revenus

- Veillez inclure :**
- tous les revenus canadiens (y compris le commerce électronique) que vous avez comptabilisés pour les ventes ou les transferts à d'autres entreprises ou à d'autres unités de votre entreprise;
  - tous les revenus (y compris le commerce électronique) reçus de l'extérieur du Canada par cette unité commerciale.
- Veillez exclure :**
- les taxes de vente fédérale ou provinciales perçues en vue d'être remises à un organisme gouvernemental.

		\$ CAN
1. Total des ventes de biens et services produits		2299
2. Tous les autres revenus d'exploitation (p. ex. subventions)		2077
<b>Exclure</b> les revenus en intérêts et les dividendes. Veillez déclarer ce montant dans cette section, à la question 4, « Revenus non liés à l'exploitation ».		
Veillez spécifier les éléments principaux :	2071	
	2072	
	2073	
3. Total des revenus d'exploitation (somme des montants déclarés aux questions 1 et 2 ci-dessus)		2080
4. Revenus non liés à l'exploitation (p. ex. les revenus en intérêts et les dividendes)		2097
5. <b>Total des revenus</b> (somme des montants déclarés aux questions 3 et 4 ci-dessus)		2098
6. Veillez estimer le pourcentage de votre « <b>Total des revenus d'exploitation</b> » déclaré dans cette section, à la question 3, généré par des services nouveaux ou considérablement améliorés ou par d'autres produits lancés par votre unité commerciale <b>au cours des trois dernières années.</b>		2910 %

### B - 1 Revenus selon la source

Veillez ventiler votre « Total des ventes de biens et services produits », déclaré à la **Section B - Revenus**, à la question 1, « Total des ventes de biens et services produits », selon les catégories suivantes.

	Imprimé \$ CAN	En ligne \$ CAN	Électronique (CD-ROMs, disquettes) \$ CAN	Total \$ CAN
1. Ventes de matériel publié dans les :				
a. Bases de données	2328	2352	2329	2353
b. Annuaire téléphoniques	2320	2354	2321	2355
c. Autres répertoires	2322	2356	2323	2357
2. Vente d'espace publicitaire dans les :				
a. Bases de données	2358	2359	2360	2361
b. Annuaire téléphoniques	2362	2363	2364	2365
c. Autres répertoires	2366	2367	2368	2369
3. Compilation de répertoires et services de courrier				2325

## B - 1 Revenus selon la source (suite)

		\$ CAN
4. Vente ou concession des droits		2338
5. Vente de tous les autres biens et services produits		2000
Veillez spécifier les éléments principaux :	2001	
	2002	
	2003	
6. Total		2305
(la somme des montants déclarés aux questions 1 à 5 doit être égale au montant inscrit à la Section B - Revenus, à la question 1, « Total des ventes de biens et services produits »)		

## C - Stocks

Les stocks doivent être déclarés selon la valeur comptable (c.-à-d. le montant inscrit dans les états comptables).

**Veillez inclure :**

- les stocks **appartenant** à cette unité commerciale et qui sont gardés au Canada ou à l'extérieur du Canada (y compris les stocks gardés dans tout entrepôt, point de vente, en transit ou en consignation).

**Veillez exclure :**

- les stocks gardés en consignation pour autrui.

	Valeur du stock d'ouverture \$ CAN	Valeur du stock de clôture \$ CAN
1. Matières premières	5520	5525
2. Biens et services en cours	5510	5515
3. Produits finis	5500	5505
4. Total des stocks (somme des montants déclarés aux questions 1 à 3 ci-dessus)	5550	5555

## D - Dépenses

**Veillez inclure :**

- toutes les dépenses (y compris le commerce électronique) encourues au Canada ou à l'extérieur du Canada, et comptabilisées par cette unité commerciale.

**Veillez exclure :**

- TPS/TVH et TVQ (Québec).

## Rémunération du travail

**Veillez exclure :**

- tous les paiements et dépenses en relation avec les employés contractuels extérieurs et les agences de placement ou les services de location de personnel. Veuillez déclarer ces montants à la (aux) question(s) appropriée(s), à la sous-section « Dépenses pour achats de services », à la page suivante.

	\$ CAN
1. Les salaires et traitements versés aux employés pour qui vous remplissez un formulaire <b>T4 - État de la rémunération payée</b> (inclure les payes de vacances, les allocations et les commissions).	3010
2. La part des avantages sociaux versée par l'employeur à tous les employés pour qui vous remplissez un formulaire <b>T4 - État de la rémunération payée</b> (inclure la contribution de l'employeur aux régimes de pension, d'assurance-maladie/d'assurance-emploi, d'assurance-vie, et d'indemnisation pour accidents du travail).	3040
3. Total de la rémunération du travail (somme des montants déclarés aux questions 1 et 2 ci-dessus).	3041

## Dépenses pour achats de services

Veillez **exclure** les services produits à l'interne par cette unité commerciale.

	\$ CAN
	3089
4. Dépenses pour impression contractuelle	4070
<b>Inclure</b> les frais de livraison. <b>Exclure</b> les frais de transport des matières achetées, s'ils sont inclus dans le prix.	
6. Frais de poste et de messagerie	4085
<b>Inclure</b> les frais de livraisons et de services locaux de messagerie.	
7. Frais de téléphone et autres services de télécommunications	4101
<b>Inclure</b> les services de téléphone, de télécopieur, de téléphone cellulaire ou de téléavertisseur utilisés pour la transmission de la voix, de données ou d'images, et les frais d'accès à Internet.	
8. Frais de services d'information	4115
<b>Inclure</b> les services d'agence de presse, les services de bibliothèque, les services de gestion des documents et d'archives. <b>Exclure</b> les achats de droits. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 18, « Achats des droits ».	
9. Dépenses de location et de location à bail	4115
<b>Inclure</b> la location de locaux à bureaux ou d'autres biens immobiliers, de véhicules automobiles, d'ordinateurs et de périphériques, d'autres matériel et outillage, et d'autres biens. Veuillez aussi <b>inclure</b> , s'il y a lieu, toutes les dépenses afférentes à l'énergie, au mazout et à l'eau.	
10. Achats de services d'entretien et de réparations, y compris les services de conciergerie et de nettoyage	4175
<b>Inclure</b> les matières, les pièces et la main-d'oeuvre. <b>Exclure</b> les frais de gestion immobilière. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 34, « Toutes les autres dépenses d'exploitation ».	
11. Paiement(s) versé(s) à une agence de placement ou à un service de location de personnel (p. ex. rémunération de travailleurs temporaires versée par l'intermédiaire d'une agence et frais de services de recherche de personnel)	3080
	4466
12. Commissions des agents et courtiers de gros et de détail	4230
13. Honoraires de services juridiques, de comptabilité et de vérification	4270
14. Honoraires d'expertise	4275
<b>Inclure</b> les honoraires d'expertise en technologie de l'information, de gestion, et de consultation technique et scientifique.	
15. Autres honoraires pour services professionnels et commerciaux	4325
<b>Inclure</b> les honoraires d'enseignement et de formation, les dépenses en recherche et développement, les frais de préparation de la paye, etc.	
16. Frais pour services financiers (p. ex. frais bancaires, commissions liées à l'utilisation de cartes de crédit et de débit)	4440
<b>Exclure</b> les frais d'intérêts. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 36, « Autres dépenses ».	
17. Droits et redevances de franchisage	4273
18. Achats des droits (p. ex. paiements pour obtenir l'autorisation de publier ou de distribuer des oeuvres protégées par un droit d'auteur)	4365
19. Frais de publicité (p. ex. salons d'exposition)	4366
20. Frais de voyage	4367
<b>Inclure</b> les frais de transport des voyageurs, ainsi que les frais d'hébergement et de repas et autres allocations de déplacement.	
21. Frais de repas et de représentation	4410
<b>Inclure</b> les achats pour les clients.	
22. Impôts fonciers, taxes d'affaires, licences et permis	
<b>Inclure</b> :	
• les impôts fonciers (sauf ceux compris dans votre compte de dépenses de location et de location à bail);	
• les taxes de transferts de propriétés;	
• les droits d'immatriculation des véhicules.	

## Dépenses pour achats de matières, de composants et de fournitures

**Veillez inclure :** • le coût du transport (p. ex. transport de marchandises, livraison, expédition et manutention) s'il est inclus dans le prix des matières, composants et fournitures.

**Veillez exclure :** • les dépenses en immobilisation.

	\$ CAN
<b>23. Dépenses pour fournitures de bureau</b> <b>Inclure</b> le papier et les fournitures pour photocopieurs, imprimantes et télécopieurs; les disquettes, les instruments pour écrire et les autres fournitures de bureau, etc. <b>Inclure</b> aussi, <b>s'ils ne sont pas capitalisés</b> , les ordinateurs, les imprimantes, les photocopieurs, les logiciels et le mobilier de bureau, etc. <b>Exclure</b> les frais de poste et de messagerie, les frais de téléphone et les autres dépenses de télécommunications. Veillez déclarer ces montants dans cette section, aux questions 6 et 7 respectivement.	3301
<b>24. Papier journal, en rouleaux ou en feuilles</b>	3230
<b>25. Papier et carton couchés autres que le papier journal ou le papier d'impression</b>	3231
<b>26. Papier et carton non couchés autres que le papier journal ou le papier d'impression (excluant le papier kraft)</b>	3232
<b>27. Encre d'impression, d'écriture, de dessin et d'autres encres, qu'elles soient concentrées ou solides</b>	3233
<b>28. Dépenses pour contenants non consignés et autres matières d'emballage et d'expédition (p. ex. palettes, plates-formes, boîtes en carton, emballages moulants)</b>	3499
<b>29. Toutes les autres matières, composants et fournitures, y compris les disques compacts</b>	3392
<b>30. Total des dépenses pour achats de matières, de composants et de fournitures</b> (somme des montants déclarés aux questions 23 à 29)	3399

## Autres dépenses d'exploitation

	\$ CAN
<b>31. Dépenses en énergie</b> (p. ex. électricité, essence, mazout, carburant diesel, propane, gaz naturel) <b>Exclure</b> les dépenses en énergie comprises dans votre compte de dépenses de location et de location à bail. Veillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 9, « Dépenses de location et de location à bail ».	4027
<b>32. Total de l'amortissement</b> (p. ex. véhicules, bâtiments, équipement) <b>Inclure</b> l'amortissement de l'actif et des contrats de location-acquisition de cette unité commerciale.	4520
<b>33. Frais de gestion ou tout autre frais de services</b> (p. ex. services juridiques, de publicité, primes d'assurance) versés au siège social et aux autres unités de services d'appoint aux entreprises (p. ex. entrepôts, centres de vente, transports routiers)	4555
<b>34. Toutes les autres dépenses d'exploitation</b> (p. ex. contributions sociales aux régimes provinciaux de santé et d'éducation, provision pour créances irrécouvrables, dons et rajustement des stocks) <b>Exclure</b> les frais d'intérêts. Veillez déclarer ces montants, dans cette section, à la question 36, « Autres dépenses ».	4569
Veuillez spécifier les éléments principaux :	
4561	
4562	
4563	

## Total des dépenses

	\$ CAN
<b>35. Total des dépenses d'exploitation</b> (somme des montants déclarés aux questions 3 à 22 et 30 à 34 ci-dessus)	4599
<b>36. Autres dépenses</b> (p. ex. les frais d'intérêts sur les contrats de location-acquisition et tous les autres frais d'intérêts, tels que les intérêts sur les emprunts et la partie intérêts des paiements hypothécaires)	4630
<b>37. Total des dépenses</b> (somme des montants déclarés aux questions 35 et 36 ci-dessus)	4699

## E - Caractéristiques de l'effectif

### Employés rémunérés

Veillez estimer le **nombre** d'employés rémunérés et à salaire horaire sur votre liste de paye pour une période de paye typique.

**Exclure** les employés contractuels (c.-à-d. ceux qui ne figurent pas sur votre liste de paye et qui ont été engagés pour un projet particulier ou une période déterminée).

Veillez répartir ce **nombre** entre les catégories suivantes :

	Nombre
1. Employés à temps plein Employés ayant travaillé selon le régime de la semaine normale de travail définie par l'entreprise.	6310
2. Employés à temps partiel Employés ayant travaillé moins d'heures que le nombre d'heures normales <b>ou</b> qui n'ont travaillé que pendant une période ou une saison donnée.	6311
3. <b>Nombre total d'employés rémunérés</b> (somme des nombres déclarés aux questions 1 et 2 ci-dessus).	6312

### Employés contractuels et propriétaires / partenaires actifs

	Nombre
4. Employés contractuels Veillez déclarer le nombre d'employés contractuels normalement engagés (seulement pour la durée d'un projet particulier ou une période déterminée), à cette unité commerciale, (c.-à-d. au cours d'une période de paye typique).	6320
5. Propriétaires / partenaires actifs Si cette entreprise est constituée en société ou en partenariat, veuillez indiquer le nombre de propriétaires et/ou partenaires actifs.	6321

## F - Répartition des revenus d'exploitation selon la catégorie de clients

Les données sur la répartition des revenus par catégorie de clients serviront à améliorer les renseignements sur les origines de la demande des biens et des services. Nous sommes conscients qu'il peut être difficile de répondre à cette question et nous vous invitons à soumettre vos suggestions dans la section **Commentaires**, à la fin du présent questionnaire, sur les moyens de l'améliorer.

Veillez indiquer le pourcentage du « Total des revenus d'exploitation » (déclaré à la **Section B - Revenus**, à la question 3, « Total des revenus d'exploitation ») que vous avez reçu selon la catégorie de clients suivants.

	%
<b>Clients au Canada</b>	8100
1. Particuliers et ménages	8120
2. Institutions publiques (p. ex. hôpitaux, écoles, universités)	8130
3. Administrations publiques (p. ex. fédérale, provinciales, territoriales et municipales)	8112
4. Entreprises financières (p. ex. intermédiaires financiers, y compris les banques, les sociétés de fiducie et les sociétés financières d'État)	8115
5. Toutes les autres entreprises (y compris les sociétés non financières d'État)	8140
<b>6. Clients à l'extérieur du Canada (exportations)</b>	
<b>Total</b>	<b>100%</b>

## G - Répartition des revenus d'exploitation selon l'emplacement des clients

Les données sur la répartition des revenus selon l'emplacement des clients serviront à améliorer les renseignements sur le mouvement des biens et des services entre provinces et vers d'autres pays. Nous sommes conscients qu'il peut être difficile de répondre à cette question et nous vous invitons à soumettre vos suggestions dans la section **Commentaires**, à la fin du présent questionnaire, sur les moyens de l'améliorer.

Veillez indiquer le pourcentage du « Total des revenus d'exploitation » (déclaré à la **Section B - Revenus**, à la question 3, « Total des revenus d'exploitation ») que vous avez reçus des clients selon les emplacements suivants.

### Clients au Canada

	%
1. Terre-Neuve	8400
2. Île-du-Prince-Édouard	8415
3. Nouvelle-Écosse	8405
4. Nouveau-Brunswick	8410
5. Québec	8420
6. Ontario	8425
7. Manitoba	8430
8. Saskatchewan	8435
9. Alberta	8440
10. Colombie-Britannique	8445
11. Yukon	8455
12. Territoires du Nord-Ouest (sans le Nunavut)	8451
13. Nunavut	8452
<b>Clients à l'extérieur du Canada (exportations)</b>	<b>8465</b>
14. États-Unis	8470
15. Mexique	8476
16. Tous les autres pays	
<b>Total</b>	<b>100%</b>

## H - Commentaires

1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir le présent questionnaire?

9910

heures

### 2. Commentaires?

Nous vous invitons à nous aider à améliorer notre programme d'enquêtes auprès des entreprises. À cette fin, nous vous serions reconnaissants de nous faire part de vos commentaires sur les points qui suivent ou de vos réflexions en général.

- faits qui pourraient avoir causé une variation importante des valeurs déclarées par rapport à l'année dernière
- contenu du questionnaire
- nouvelles questions d'intérêt pour votre industrie
- langage du questionnaire
- utilisation de la terminologie propre au domaine des affaires
- clarté des questions (p. ex. les définitions, les exemples d'inclusion et d'exclusion, les feuilles de codes, les directives, les guides de réponse)
- ordre et enchaînement des questions
- date de réception du questionnaire et temps alloué pour y répondre
- autres sources de données à utiliser pour simplifier la tâche des répondants
- possibilité de déclaration électronique
- progiciels de gestion généraux (non exclusifs) utilisés

9920

### Vous avez perdu l'enveloppe-réponse?

**Veillez nous téléphoner au 1 888 881-3666 OU nous joindre par télécopieur au 1 888 883-7999**

OU

**poster le questionnaire à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration,  
120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6**

**Merci de votre collaboration**

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées  
aux bureaux régionaux de Statistique Canada et dans toutes les grandes bibliothèques.  
Visitez aussi notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)